

#ERASMUS+
DAYS

Live our values,
inspire our future

#ERASMUSDAYS 2025

з 13 по 18

ЖОВТНЯ

Заходи НЕО
в межах
Всеукраїнських
#ErasmusDays2025



National Office
Erasmus+ 



Funded by
the European Union



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



CHERNIVTSI HIGH SCHOOL OF COMMERCE of State University of Trade and Economics



UKRAINE



ERASMUS+

«Boosting Culinary Education and Training» : з досвіду реалізації проєктів KA 220



Мартинюк Веронія,

кандидат педагогічних наук, доцент кафедри сучасних європейських мов,
викладачка англійської мови ЧВКУ ДТЕУ



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

BOOSTING...



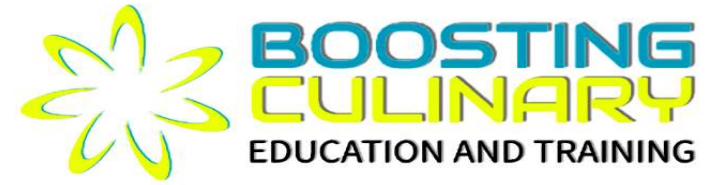
- The English word “**boosting**” can be translated into Ukrainian depending on the context:
- **Підвищення** – increase, improvement (e.g., *boosting motivation* → *підвищення мотивації*).
- **Посилення** – strengthening, intensification (e.g., *boosting cooperation* → *посилення співпраці*).
- **Стимулювання** – stimulation, encouragement (e.g., *boosting economic growth* → *стимулювання економічного зростання*).
- **Покращення** – enhancement (e.g., *boosting performance* → *покращення результативності*).

Мета і завдання

- *✓ описати особливості реалізації проєктів за напрямом CBVET в Україні;*
- *✓ показати вплив результатів проєктів CBVET для забезпечення їх стійкості;*
- *✓ окреслити шляхи забезпечення синергії та співпраці між проєктами CBVET з іншими проєктами Програми ЄС Еразмус+ в Україні.*



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ПЛАН

- Загальна характеристика проєкту
- Фінансове забезпечення
- Стійкість проєкту і способи популяризації
- Консорціум
- Заходи по виконанню завдань проєкту
- Особливості завершального етапу реалізації завдань проєкту

Проекти «Erasmus+KA220- VET»



Проекти спрямовані на:

- ➔ *підвищення* якості та актуалізації діяльності **організацій-провайдерів ПОН-ПТОН**,
- ➔ *розвиток та зміцнення* **партнерських мереж** між Україною та Євросоюзом,
- ➔ *посилення* здатності партнерів **працювати разом** на транснаціональному рівні,
- ➔ *сприяння* інтернаціоналізації власної діяльності шляхом **обміну або розвитку нових практик і методів**, а також обміну і порівнянню ідей



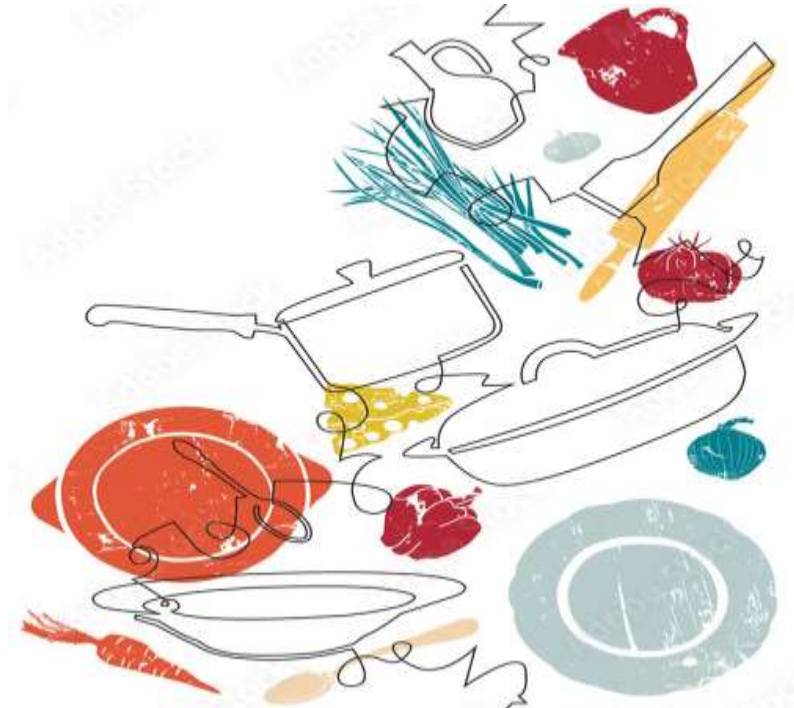
Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Проект «Erasmus+ KA220 - VET» “Boosting Culinary Education and Training”

ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА

- Партнерський
- Мультирегіональний
- Асиметричний
- Дзеркальний





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Проект «Erasmus+ KA220 - VET»
“Boosting Culinary Education and Training”



Бюджет проекту:



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

- Бюджет має бути деталізований та організований у послідовні робочі пакети (наприклад, 'project management', 'training', 'organisation of events', 'mobility preparation and implementation', 'communication and dissemination', 'quality assurance тощо).
- Має містити опис діяльності, охопленої кожним робочим пакетом.
- Бюджет має бути деталізовано із зазначенням частки кожного робочого пакета (і в межах кожного робочого пакету визначено частку, призначену кожному партнеру).
- Бюджет може охоплювати витрати на персонал, витрати на проїзд та проживання, витрати на обладнання та субпідряди, а також інші витрати (такі як поширення інформації, публікація чи переклад).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Фінансове забезпечення реалізації завдань проекту

Категорії витрат проекту

- Прямі витрати (Direct Costs):
- Непрямі витрати (Indirect Costs):
- Оверхед (Overhead):
- Капітальні витрати (Capital Costs):
- Організаційні витрати (Organizational Costs):
- Витрати на маркетинг : (Marketing Costs)
- Додаткові витрати (Contingency Costs):



Категорія витрат	Приклади витрат
1. Управління проєктом (Project Management and Implementation)	Координація та адміністрування проєкту; підготовка звітів; комунікація з партнерами; офісні витрати (друк, зв'язок, канцелярія).
2. Мобільність учасників (Travel & Individual Support)	Транспорт (перельоти, квитки); проживання; харчування; добові; страхування учасників.
3. Організаційна підтримка (Organisational Support)	Підготовка учасників (мовна, культурна, методична); супровід під час мобільності; адміністративна допомога у приймаючій організації.
4. Навчальні заходи (Learning, Teaching, Training Activities)	Проведення тренінгів, семінарів, майстер-класів; навчальні матеріали; оплата праці тренерів і викладачів.
5. Результати проєкту (Project Results / Intellectual Outputs)	Розробка навчальних програм, посібників, онлайн-ресурсів; тестування продуктів; оплата експертів, дизайнерів, авторів.
6. Розповсюдження та видимість (Dissemination & Promotion)	Організація конференцій, презентацій; друк матеріалів; створення вебсайту, відео, постів у соцмережах.
7. Інклюзія (Inclusion Support)	Додаткова підтримка учасників із меншими можливостями; спеціальні умови проживання; переклад; супровід.
8. Цифровізація та екологічна сталість (Digital and Green Practices)	Використання онлайн-платформ; цифрові ресурси; екологічний транспорт; "зелені" заходи без паперу.
9. Непрямі витрати (Indirect Costs / Overheads)	Часткове покриття адміністративних витрат організації (до 7% від загальн ^о  юджету).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



СТІЙКІСТЬ (SUSTAINABILITY)

ІНСТИТУЦІЙНА

Наприклад, нові
навчальні програми

ФІНАНСОВА

Наприклад, державне
чи місцеве фінансування

ПОЛІТИЧНА/ СТРАТЕГІЧНА

Наприклад,
у стратегіях освіти

СОЦІАЛЬНА

Наприклад, залученість
громадськості



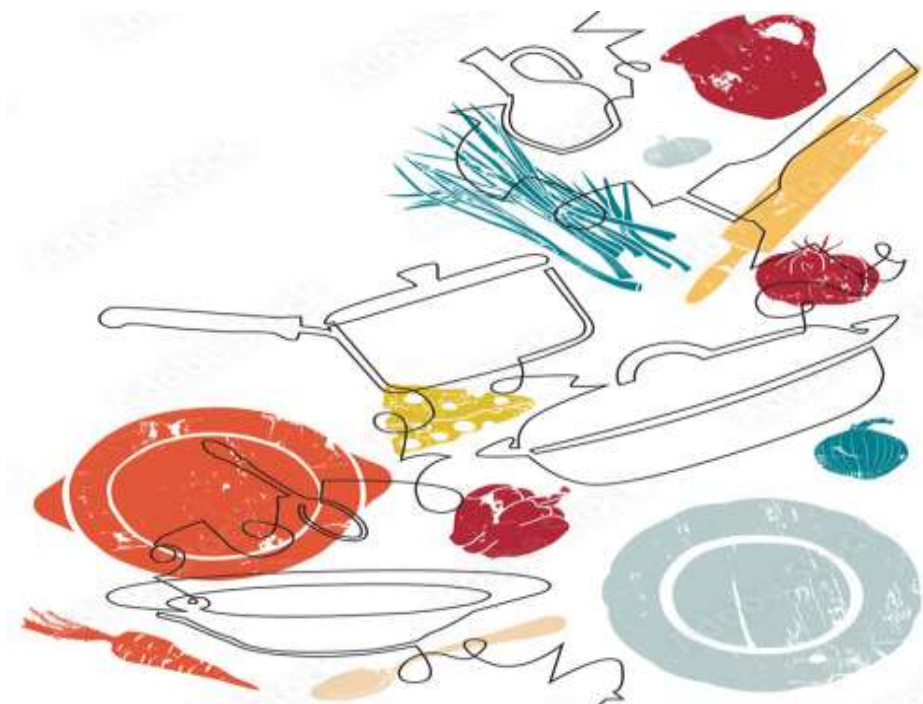
Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



DISSEMINATION

**- інформування, популяризація та використання
результатів і досвіду**

- Вимоги Erasmus+:**
- Форми поширення:**
- Основні цілі поширення:**





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

ERASMUS+ «Boosting Culinary Education and Training»

No. 2023-1-LV01-KA220-VET-000161266

(Latvia, Lithuania, Estonia, Ukraine)



BOOSTING CULINARY EDUCATION AND TRAINING





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

КОНСОРЦІУМ



Вільнюс VESK

Рига RTRIT

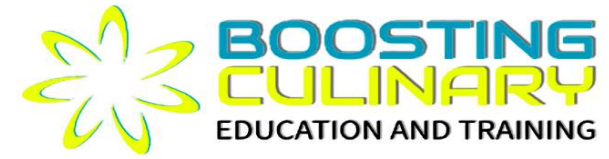
Тарту VOVO

Львів





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Команда проєкту





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ЧЕРНІВЦІ ЧВКУ ДТЕУ





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Meeting Notes

Catch up on notable reports from last week

Project BCE progress meeting

Sep 24, 2025 @ 9:03AM



5 Action Items



2 Questions

[Review report →](#)

The progress meeting focused on the status and next steps for Project BCE, which is currently in its final year. Kaire Mets initiated the discussion b...

[View all Meeting Reports](#)

Speaker Coach

Your communication strengths and weaknesses

6 days to make
Europe shine!



#ERASMUS
DAYS | 14 > 19
of October
2024



Erasmus+

National Office
Erasmus+ UA



INTERNATIONAL
CULINARY
HACKATHON


Chernivtsi



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



CULINARY CASE STUDIES

Chernivtsi, Ukraine





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Кулінарні івенти команди ЧВКУ ДТЕУ



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Кулінарні івенти команди ЧВКУ ДТЕУ



Пакет документації для проведення заходу



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



BOOSTING
CULINARY
EDUCATION AND TRAINING

FINANCIAL STATEMENT

Transferred Funds for the teacher training project activities «International multidisciplinary hackathon», scheduled from October 17-18, 2024 in Chernivtsi, Ukraine within the project «Boosting Culinary Education and Training» (No. 2023-1-LV01-KA220-VET-000161266)

Перерахунок коштів на заходи «International multidisciplinary hackathon» з підготовки вчителів у рамках проекту «Boosting Culinary Education and Training» (No. 2023-1-LV01-KA220-VET-000161266), що відбувалися у жовтні 17-18, 2024 у Чернівцях, Україна

#	Назва послуги/Name of services	Витрати в гривні /Expenditures in hryvnia	Євро-еквівалент /In Euro	Notes
Package 1				
Package 2				
Package 3				

Загальна сума/Total sum

Менеджер проекту
Project manager

Вероніа МАРТИНЮК

Головний бухгалтер
Head bookkeeper

Марія СТЕЦЬКА

Директор
Director

Микола КИРИЛЮК

Чернівецьке вище комерційне училище
Державного торговельно-економічного університету
Chernivtsi high school of commerce
Of State University of Trade and Economics

Разрыв столбца



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



BOOSTING
CULINARY
EDUCATION AND TRAINING

LIST OF PARTICIPANTS

In the International multidisciplinary Erasmus+ project
«Boosting Culinary Education and Training» 2023-LV01-KA220-VET-000161266 Activities
«CLIL: Challenges in Gastronomy and Culinary Arts Education»

May 23-24, 2025
Chernivtsi, Ukraine

Breakfast, May 23-24, 2025

ПІП /name	Місце роботи, посада/employment	Мейл /e-mail	Підпис /signature
1. Martyniuk Veronika	Викладач, ЧВКУ/teacher	veronicamartynyuk@gmail.com	
2. Botuk Maryna	Викладач, ЧВКУ/teacher	marinabotuk212401@gmail.com	
3. Stoliar Lydmyla	Викладач, ЧВКУ/teacher	stoliarliuda17@gmail.com	
4. Donyk Olexandra	Викладач, ЧВКУ/teacher	civayan@gmail.com	
5. Korbut Anna	Викладач, ЧВКУ/teacher	annakorbut@gmail.com	
6. Kosteniuk Valentyna	Викладач, ЧВКУ/teacher	valya.kostenyuk@gmail.com	
7. Ivanenko Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	2308angelinka@gmail.com	
8. Bugryna Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	bugrynolena@gmail.com	
9. Sukharyna Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	Oha.sukharyna@gmail.com	
10. Kaban Halyna	Викладач, ЛУЖВ/teacher	kabangalina2404@gmail.com	

Lunch /Supper May 23, 2025

ПІП /name	Місце роботи, посада/employment	Мейл /e-mail	Підпис /signature
1. Martyniuk Veronika	Викладач, ЧВКУ/teacher	veronicamartynyuk@gmail.com	
2. Botuk Maryna	Викладач, ЧВКУ/teacher	marinabotuk212401@gmail.com	
3. Stoliar Lydmyla	Викладач, ЧВКУ/teacher	stoliarliuda17@gmail.com	
4. Donyk Olexandra	Викладач, ЧВКУ/teacher	civayan@gmail.com	
5. Korbut Anna	Викладач, ЧВКУ/teacher	annakorbut@gmail.com	
6. Kosteniuk Valentyna	Викладач, ЧВКУ/teacher	valya.kostenyuk@gmail.com	
7. Ivanenko Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	2308angelinka@gmail.com	
8. Bugryna Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	bugrynolena@gmail.com	
9. Sukharyna Olena	Викладач, ЛУЖВ/teacher	Oha.sukharyna@gmail.com	
10. Kaban Halyna	Викладач, ЛУЖВ/teacher	kabangalina2404@gmail.com	

Bookkeeper

Марія СТЕЦЬКА

Director of Chernivtsi High School of Commerce

Mykola KYRYLIUK



Erasmus+



BOOSTING
CULINARY
EDUCATION AND TRAINING

Project ERASMUS+ project «Boosting Culinary Education and Training»
No. 2023-1-LV01-KA220-VET-000161266 (Latvia, Lithuania, Estonia, Ukraine)

Кулінарний кейс

«ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ ШКІЛЬНОГО ХАРЧУВАННЯ»

12 вересня 2025

Локація: Чернівецький ліцей №22 ім. Антона Кохановського Чернівецької міської ради. бул. Емінеску, 1, м. Чернівці, 58000

Місце проведення: навчальна аудиторія + їдальня

ПРОГРАМА

ВСТУП

1. Введення у професійне середовище: 10 хв.

Білоус Людмила Іванівна – Начальник відділу професійної освіти та ліцензування Департаменту освіти і науки Чернівецької області

Бабій Леся Ігорівна – директорка ліцею №22 ім. Антона Кохановського

Ботук Марина Василівна – старший майстер ЧВКУ ДТЕУ

Шандро Тетяна Михайлівна – власниця готельно-ресторанного комплексу «Стожари», м. Вижиця

2. Організація командної роботи: Техніка «Криголам» – Професійні аббревіатури англійською мовою (Мартинюк В.А.)

3. Вступне слово «Передумови та історизм виникнення ідей започаткувати реформу шкільного харчування в Україні» (Мартинюк В.А.)

II. ПРЕЗЕНТАЦІЯ ТЕМИ:

«Особливості організації шкільного харчування відповідно до вимог НАССР» (Костенюк В.О., майстер ЧВКУ ДТЕУ) 20 хв

Професійні дискусії (техніка «Шість капелюхів») 10 хв

III. КОНСУЛЬТАТИВНА ЗУСТРІЧ З ПРАЦІВНИКАМИ ХАРЧОБЛОКУ ЛІЦЕЮ

Ознайомлення з виробничими площадками; їдальня і харчоблок

Вивчення технологічних карт, Дегустування страв. Експертна оцінка. 15 хв

Обговорення положень Методичних рекомендацій.

IV. ПІДСУМКИ та рефлексія (у формі ділової гри «Міфи та реальність»

Модератор: Мартинюк В.А., к.п.н, доцент, науковий консультант проекту





Кулінарні івенти команди ЧВКУ ДТЕУ





«VIRIBUS UNITIS»

СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ



© Edward Sur 2011



Erasmus+ World Wide Webinar



Setting things straight

- Erasmus+ is **not only** about students
- Erasmus+ is **not only** about individuals
- Erasmus+ is **not only** about Europe
- Erasmus+ is **not only** about higher education



Live broadcast





Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

ERASMUS+

- 🌐 opens minds and builds bridges beyond borders;
- ❓ unites learning and cooperation for a better future;
- 💡 empowers people to grow, share, and innovate globally.

It is about connecting people, ideas, and opportunities across the world



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ДЯКУЮ ЗА УВАГУ!



• Контакти: veronicamartynyuk@gmail.com

CHERNIVTSI

An aerial photograph of the Chernivtsi University complex. The main building is a large, multi-story red-brick structure with numerous windows and decorative architectural elements. It is surrounded by a central courtyard with green lawns, trees, and a paved walkway. The word 'CHERNIVTSI' is overlaid in large, bold, yellow capital letters across the center of the image.